

# Rotary

Polska  
rotary.org.pl

DWUMIESIĘCZNIK

NR 1 (34)

styczeń-luty 2023

ISSN 2544-3313

Witamy w

# MELBOURNE

Połącz się z Rotary i ze światem podczas

Międzynarodowej Konwencji Rotary 2023 w Australii str. 10

Rotary





Jennifer Jones, podczas spotkania w Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) z członkami Rotaractu w czasie Światowego Dniu Polio. Głównym tematem spotkania była: Zdrowsza przyszłość dla mam i dzieci

## Relacje oparte na komforcie i opiece

**Jennifer E. Jones**  
Prezydentka Rotary International

Ostatnimi czasy Rotary przeprowadziło ankietę i odkryliśmy coś, co w zasadzie zupełnie nas nie zaskoczyło: najważniejszym aspektem zadowolenia członków jest to, czego doświadczają w klubach. Czy czują się w klubie „jak w domu”, czy spotkania zaspokajają ich potrzeby i czy czują się zaangażowani w projekty służebne.

Miałam szansę dostrzec to w tym roku w wielu krajach. Jeśli członkowie czują więź z klubem, to w nim pozostaną, a więź tę możemy nawiązywać poprzez „rotariańskie chwile”, które pozwalają nam zbliżyć się do siebie. Nasza trasa „Imagine Impact” miała właśnie na celu pokazanie tych chwil i zachęcenie wszystkich do dzielenia się ich doświadczeniami.

Ale jest coś jeszcze – komfort i opieka, jakimi otaczamy naszych członków, zarówno Rotarian, jak i Rotaractorów. Todd Jenkins zawsze powtarza: - Ludzie nie widzą twoich myśli, ale widzą twoje czyny.

Budujemy relacje i jeśli naprawdę będziemy o nie dbać, nawiąże-

my długotrwałe przyjaźnie i poszerzymy nasze kręgi.

Ale jak skupić się na tym, co naprawdę ma znaczenie? Poświęcamy sobie wzajemnie czas, bądźmy aktywnymi słuchaczami i traktujmy każdego Rotarianina na równi – niezależnie od tego, ile lat jest w Rotary i jaką funkcję pełni.

Liderzy w Rotary mogą was obsypać poradami na temat tego, jak wzbogacić wasze życie klubowe, ale najważniejszym jest słuchać waszych członków – i rozmawiać! Nie powinniśmy obawiać się otwarcie mówić o tym, czego oczekujemy po naszym członkostwie i jak Rotary jest w stanie nasze oczekiwania zrealizować.

Zarządy powinny zapraszać członków do dialogu i próbować nowych rozwiązań. Dobry lider oddaje wodze, wspiera, pozwala innym poczuć smak sukcesu. Ostatnia prośba: nadal powinniśmy działać, aby zwiększyć liczbę Rotarianek. W tym roku liczba członkiń nieznacznie wzrosła, ale przed nami długa droga. Rotary znowu się rozwija. Gdy piszę te słowa, stoimy u progu ponownego przekroczenia granicy 1,2 miliona członków. Zbierzmy siły i wzbogacajmy nasz klub o nowych członków oraz utrzymujmy ich, zapewniając komfort i opiekę.

LUTY 2023



Jones i Sibongile Mlambo - aktor z Zimbabwe oglądają mecz piłki nożnej w osadzie Nakivale. Jest to jedna z jego akcji na rzecz starań o budowanie społeczności wśród mieszkańców mających różnych narodowości

## Równouprawienie to nie tylko pieniądze

**Jennifer E. Jones**  
Prezydentka Rotary International

Niedawno odwiedziłam obóz uchodźców Nakivale w Ugandzie. Pozwala się tu uchodźcom chodzić wolno i integrować z mieszkańcami, co czyni to miejsce wyjątkowym.

Grałam w piłkę z dziećmi z kilkunastu krajów i rozmawiałam z kobietami, które uciekły z miejsc targanych konfliktami. Dzielili się ze mną doświadczeniami, zarówno przez śmiech, jak i przez łzy.

Gdy wspólnie z lokalną nauczycielką przechadzałyśmy się po szkolnym kampusie, dowiedziałam się o zatrważających statystykach wśród uczennic. Większość z nich nie kończy szkoły podstawowej, wiele sprzedaje się w ramach aranżowanych małżeństw, aby móc zapewnić rodzinie wyżywienie. Gdy spoglądałam na dziewczęta wokół, czułam przerażającą pustkę.

Praca nad równouprawieniem nie dotyczy jedynie kwestii finansowych – czasami chodzi o sprawy związane z edukacją lub zdrowiem, innym razem o bezpieczeństwo. Ale niezależnie od tego, jaki kierunek obierzemy, zawsze dotyczy on podstawowych praw człowieka.

Możemy zrobić więcej w zakresie równouprawienia i wzmocnić przekaz o tym, co udało nam się już zrobić.

A projektów jest bardzo wiele – od udzielania bezkosztowych mikropożyczek Nigeryjkom, aż po projekty w Indiach, zapew-

niające dziewczętom dostęp do podstawowych produktów menstruacyjnych. Setki projektów rotariańskich skupiają się wokół tworzenia znaczących zmian, które mogą nawet uratować czyjeś życie.

Wspólnie możemy stawić czoła codziennym problemom dziewcząt, dyskryminacji, z którą mierzą się każdego dnia. Musimy również monitorować wpływ, jaki te projekty mają na ich życie oraz edukować ludzi na temat środków, które oferuje im Rotary, w tym ekspertów z Action Groups, Rotary Foundation, alumnów Centrów Pokoju itp.

Niezwykle istotnym jest, abyśmy dzielili się historiami na temat tego, jak nasze projekty wpłynęły na życia kobiet i dziewcząt – jest to kwestia szczególnie bliska memu sercu. Oznacza to, że powinniśmy dbać o nasze media społecznościowe, pisać do lokalnych gazet, być w kontakcie z mediami i inspirować.

Pamiętajcie, żeby podawać dane kontaktowe do lokalnie działających Rotarian, aby inni działacze mogli was znaleźć – niech połączą nas wspólne projekty i cele. Dzielmy się sukcesami i uczmy się od siebie wzajemnie – a następnie przedstawiamy nasze historie światu.

To wyjątkowy czas dla Rotary. Działamy na rzecz wzmocnienia pozycji kobiet, pozwalamy im realizować swój potencjał, tworzymy nowe ścieżki rozwoju dla członków Rotary i współpracujemy z międzynarodowymi partnerami. Dziękuję za wasze nieustające poświęcenie w tym zakresie.

# Nowe początki, nowe możliwości służby



Ilustracja: Viktor Miller Gausa

**Ian H. S. Riseley**  
Przewodniczący Fundacji Rotary

Niedawno świętowaliśmy Nowy Rok. Planując najbliższe miesiące, przyjrzyjmy się nowym, niekonwencjonalnym możliwościom pełnienia służby rotariańskiej.

Zastanówcie się, czy nie spróbować podjąć się realizacji projektu z obszaru „Rozwój gospodarczy lokalnych społeczności”, w ramach których wspieramy przedsiębiorców i społeczności, pomagając im w sposób zrównoważony osiągnąć niezależność ekonomiczną. Chodzi tu o prastarą zasadę: dać wędkę zamiast ryby.

Projekty te mogą obejmować udzielanie mikropożyczek celem zakupu bydła czy „zaadoptowanie” wioski, co pozwoli wam nawiązać długofalową współpracę z lokalnymi społecznościami.

Gdy w 2000 r. Timor Wschodni przechodził transformację i uwalniał się od przemocy politycznej, mieszkańcy potrzebowali nie tylko schronień, ale i podwalin nowej gospodarki.

Do akcji wkroczyło australijskie Rotary z projektem „Roofing”, który polegał na położeniu dachów oraz wybudowaniu zbiorników wodnych i silosów na ziarna. Z czasem do inicjatywy dołączyły kolejne podmioty, w tym Rotary Foundation, w ramach której zrealizowany został global grant.

Wkrótce „Roofing” stał się niezależny finansowo i uzyskiwał dotacje, pozwalające na zadaszanie domów, szkół, sierocińców i obiektów komercyjnych. Rolnicy cieszą się z kolejnych silosów, a setki mieszkańców przeszło szkolenia w zakresie budownictwa i administracji. Tysiące zbiorników wodnych umożliwiło dziewczętom udział w lekcjach – wcześniej musiały nosić wodę.

Projekt zaczął się od położenia jednego dachu, a urósł do rangi przedsiębiorstwa, dającego zatrudnienie lokalnej społeczności. Wszystko za sprawą waszej Fundacji.

Co czeka na was w 2023 r.? Grant dystryktalny? Global grant? A może wizyta w australijskim Melbourne, gdzie rzut beretem od mojego domu poznać nowych przyjaciół i spotkać się ponownie ze starymi znajomymi... a może Konwencja RI pomoże wam znaleźć partnerów do projektu?

Niech postanowienia noworoczne pomogą nam się rozwijać, uczyć i służyć, a przy okazji – wspaniale się bawić. Przecież to Rotary!

Do boju przyjaciele i carpe annum – chwytaj rok!

# Pokojowa grupa specjalna

**Ian H. S. Riseley**  
Przewodniczący Fundacji Rotary

Rotary jest fascynujące, gdyż spełnia wiele funkcji jednocześnie. Jesteśmy organizacją służebną opartą na działaniach. Jesteś również grupą networkingową profesjonalistów oraz miejscem, gdzie można nawiązać prawdziwe przyjaźnie i wspaniale się bawić.

A gdyby się nad tym zastanowić, jesteśmy również częścią organizacji promującej pokój. Dostrzegłem to szczególnie w 2013 r., gdy uczestniczyłem w międzynarodowym sympozjum poświęconym wsparciu transformacji demokratycznej w Mjanmie. Pomimo napięć, Rotary zasiadło do obrad, budując obraz naszej organizacji jako trwałego orędownika pokoju, któremu niestraszne są wszelkie trudności.

W jaki sposób zapracowaliśmy sobie na taką opinię? Poprzez projekty, mające na celu walkę z analfabetyzmem, które poszerzają horyzonty. Oraz poprzez projekty zapewniające dostęp do wody pitnej czy kanalizacji. Rotary Action Group for Peace promuje projekty „od podstaw”, a nasze coroczne Światowe Konwencje zrzeszają tysiące, aby wspólnie celebrować postępy w aspekcie światowego pokoju.

Program Centrów Pokoju – który obchodzi swoje 21. urodziny – może stanowić najbardziej widoczne świadectwo tego filaru naszej działalności. Ponad 1600 alumnów działa na rzecz pokoju

w 140 krajach, a 1 lutego ruszył nabór na kolejne stypendia. Zachęcajcie lokalnych działaczy do aplikowania.

Wkrótce rozpoczniemy również rekrutację na stypendia Peace Fellow na Bliskim Wschodzie i w Afryce Północnej, jako że w tym roku rozpoczęliśmy współpracę z tamtejszymi uniwersytetami. Było to możliwe dzięki hojnej darowiznie w wys. 15,5 mln dolarów od Otto and Fran Walter Foundation. Dzięki temu będziemy kontynuować realizację naszej wizji pokoju.

Świętując 118 urodziny Rotary i miesiąc poświęcony zapobieganiu konfliktom, bądźmy dumni z tego, jak promujemy pokój, a bez Rotary Foundation – oraz Waszych darowizn – nie byłoby to możliwe.

Możecie wspierać nas bezpośrednio, odwiedzając stronę [rotary.org/donate](http://rotary.org/donate) i wybierając „Peacebuilding and Conflict Prevention”. Zachęcam również do przekazywania darowizn na rzecz Ian and Juliet Riseley Endowed Fund celem wsparcia projektów pokojowych.

Gdyby Paul Harris mógł nas teraz zobaczyć, byłby zachwycony postęпами oraz tym, jak jego mały klub założony 1905 r. urosł do rangi światowej potęgi pokojowej.



# Pomocy dla Ukrainy nie przerwiemy

**Piotr Jankowski**  
Gubernator Dystryktu 2231



Drodzy Przyjaciele w Rotary, minęła już połowa naszej wspólnej służby, w kadencji 2022-23, na rzecz potrzebujących. Podsumowując pierwsze półrocze mogę stwierdzić tylko jedno, a mianowicie, że Rotarianie polskiego dystryktu mogą być wzorem dla innych. Wszystkie nasze kluby działają bardzo aktywnie, efektywnie i ofiarnie, służąc innym ponad własne korzyści.

Oczywiście największe zaangażowanie to pomoc dla Ukrainy. Wojna w Ukrainie trwa nadal. Z każdym dniem przybywa ofiar i osób, które potrzebują naszej pomocy. Wsparcie finansowe, wciąż napływające z zagranicy, zamieniamy na konkretną pomoc dla narodu ukraińskiego. Nasz dystrykt koncentruje swoje wysiłki przede wszystkim na pomocy dla sierot, matek z dziećmi i osób starszych. Jak wiecie główny ciężar realizacji tego wsparcia nadal spoczywa na barkach klubu RC Zamość Ordynacki, za co jestem mu ogromnie wdzięczny.

Kolejne konwoje z pomocą humanitarną, turnusy rehabilitacyjne w Zakopanem dla sierot z terenu całej Ukrainy, zakupy celowe żywności, agregatów prądotwórczych, śpiworów, ciepłej odzieży, naczyń, to tylko niektóre pozycje naszej wspólnej z RC Zamość Ordynacki aktywności.

Pomocy dla Ukrainy nie przerwiemy. Będziemy ją kontynuować. Apeluję jednak o powrót do realizacji projektów związanych z pomocą dla potrzebujących w Polsce. Problemy w naszym kraju wciąż istnieją. Hospicja, domy dziecka, ludzie biedni i schorowani potrzebują naszej pomocy. Wróćmy do nich również. Nie zapominajcie o naszej fundacji The Rotary Foundation. Mamy wiele dystryktów, które dysponują środkami ze swoich District Designated Funds i zwracają się o propozycje realizacji wspólnych Grantów Globalnych. Proszę Was również o kontynuację wpłat na Annual Fund Share oraz na Polio Plus. W dalszym ciągu tylko niewielka grupa klubów dokonała wpłat na te fundusze. Jak pamiętacie, styczeń był miesiącem służby zawodowej. Służ-

by realizowanej przez każdego Rotarianina indywidualnie. Służba zawodowa zobowiązuje nas do przestrzegania nie tylko zasad określonych w Teście 4 Pytań, ale również przestrzegania najwyższych standardów etycznych i pojmowania swojej działalności jako elementu służenia innym ludziom.

Pamiętajcie o zasadach naszego Rotariańskiego Kodeksu Zachowania (Rotary Code of Conduct) który zobowiązuje nas aby:

- postępować uczciwie i zgodnie z wysokimi standardami etycznymi w życiu osobistym i zawodowym,
- zachowywać się sprawiedliwie wobec innych i z szacunkiem traktować ich oraz ich zawody,
- wykorzystywać swoje umiejętności zawodowe po to, aby być w Rotary mentorem ludzi młodych,
- pomagać tym, którzy mają szczególne potrzeby oraz poprawiać jakość życia osób w naszej społeczności oraz na świecie,
- unikać zachowania, które niekorzystnie odbija się na Rotary i innych rotarianach.

Jestem przekonany, że działając w swoim życiu zawodowym według powyższych zasad będziecie nie tylko postępować zgodnie z kodeksem zachowań w Rotary, ale przede wszystkim zgodnie z zasadami ludzi dobrych, uczciwych i życzliwych wobec innych. Zapraszam wszystkich do udziału w naszej wspólnej z dystryktem niemieckim D1940 konferencji, która odbędzie się w Szczecinie 12-14 maja 2023 roku a także do udziału w Konwencji Światowej w Australii, która będzie miała miejsce 27-31 maja 2023 roku, w Melbourne.

Rotary bez granic, spełniajcie swoje marzenia!

*Kochani,*

*życzę Wam samych szczęśliwych chwil w 2023 roku. Abyście byli zdrowi, radośni i pełni energii do działania. W bieżącym wydaniu magazynu Rotary Polska przeczytacie m. in. o Konwencji Rotary International, która odbędzie się w maju 2023 roku w Melbourne. Poznać także treści i ideę nowego hasła Prezydenta Elekta Rotary International Gordona R. McInally'a na kadencję 2023-24. Polecam też Waszej uwadze niezwykle ciekawy felieton PDG Janusza Potępy oraz nie mniej emocjonujący artykuł o historii pewnego chłopca - Carlitosa. Autorem tego materiału jest Dariusz Lewera z RC Wrocław Panorama. Przy okazji, miło mi poinformować, że Dariusz został członkiem naszej redakcji. Witam Cię serdecznie Darku i bardzo cieszę się na naszą współpracę. Myślę, że dzięki Tobie w magazynie Rotary Polska znajdzie się wiele ciekawych informacji oraz jeszcze więcej materiałów z akcji i projektów wrocławskich Rotarian. Życzę miłej lektury.*



**Dorota Wcisła**  
**Redaktor naczelna**

Z rotariańskim pozdrowieniem

*Dorota Wcisła*



**NR 1 (34), styczeń-luty 2023 r.**

**Rada Doradcza**

Piotr Jankowski – Gubernator Dystryktu 2022-2023  
Wojciech Wrzezionkowski – Immediate Past Gubernator 2020-2021  
Piotr Wygnańczyk – Członek Zarządu Rotary International 2018-2020  
Barbara Pawlisz – Past Gubernator 2015-2016  
Małgorzata Wojtas – Past Gubernator 2019-2020  
Janusz Potępa – Past Gubernator 2013-2014  
Łukasz Grochowski – Past Gubernator 2018-2019  
Marek Wcisła – Gubernator Elekt na kadencję 2022-2023

**Redaktor naczelna:** Dorota Wcisła (RC Elbląg Centrum)

**Zespół redakcyjny:** Ilona Nowacka (RC Elbląg Centrum), Anna Kwoczek-Wadecka (RC Elbląg Centrum), Jarosław Kowalski (RC Olsztyn), Maciej Krzeptowski (RC Szczecin), Dariusz Lewera (RC Wrocław Panorama), Wojciech Brakowiecki (RC Lublin), Rafał Tondera (RAC Warszawa, RC Warszawa Józefów), Paweł Sadaj (RC Warszawa Żoliborz).

**Tłumaczenia:** Rafał Tondera (RAC Warszawa, RC Warszawa Józefów)

**Korekta:** Ilona Nowacka (RC Elbląg Centrum)

**Skład DTP:** Remigiusz Korwiel

**Druk:** Drukarnia OLTOM, ul. Wersalska 29, 91-203 Łódź

**Wydawca:** Oficyna OKO, ul. Węgorowska 3, 82-300 Elbląg

ISSN 2544-3313. Nakład: 1700 egz.

Magazyn wydawany na licencji Rotary International

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Materiały do gazety należy kierować na adres: redakcja@rotary.org.pl  
Tekst powinien być napisany w pliku tekstowym (format word) powinien zawierać imię i nazwisko autora. Zdjęcia w formacie .jpg, rozdzielczość 300 dpi, objętość min. 1 Mb powinny być podpisane imieniem i nazwiskiem autora oraz opisane.

**Foto z okładki:** Melbourne, Fot: Rhys Martin, Rotary International

## Spis treści

### SŁOWEM WSTĘPU

2. **Relacje oparte na komforcie i opiece**, słowo wstępne Prezydentki Rotary International 2022-2023, Jennifer E. Jones, Rotary Club of Windsor-Roseland, Ontario, Kanada
3. **Równouprawnienie to nie tylko pieniądze**, słowo wstępne Prezydentki Rotary International 2022-2023, Jennifer E. Jones, Rotary Club of Windsor-Roseland, Ontario, Kanada
4. **Nowe początki, nowe możliwości służby**, Przewodniczący Fundacji Rotary, Ian H.S. Riseley, Rotary Club of Sandringham, Wiktoria, Australia
5. **Pokojowa grupa specjalna**, Przewodniczący Fundacji Rotary, Ian H.S. Riseley, Rotary Club of Sandringham, Wiktoria, Australia
6. **Pomocy dla Ukrainy nie przerwiemy**, słowo wstępne Gubernatora D2231 Rotary International, DG Piotr Jankowski, RC Koszalin
7. **Słowo wstępne redaktora naczelnego**, Dorota Wcisła, RC Elbląg Centrum

### ROTARY NA ŚWIECIE

8. **Ludzie czynu na całym świecie**, Brad Webber, Rotary International
10. **Stolica stolic** Meagan Martin, Rotary International
17. **Konwencja Rotary International 2023 w Melbourne**, Eva Remijan-Toba, Rotary International
18. **Rotary ma 118 lat**, Redakcja Rotary Polska
18. **Weź udział w Konwencji Rotary w Melbourne**, Lucyna Momot, RC Oświęcim
19. **Imagie Rotary**
20. **Przeznacz dar Rotary**
22. **Promuj swój Klub**
23. **Przynośmy światu nadzieję**, Etełka Lehoczyk, Rotary International

### Z ŻYCIA KLUBÓW

25. **Eko Port Rotary w Giżycku, czyli Imagine Rotary!**, Łukasz Staniszewski, RC Olsztyn
27. **Rotariańskie Osobowości Roku Warmii i Mazur**, Łukasz Staniszewski, RC Olsztyn
28. **Wielkie wydarzenie w regionie - Gala w relacji Marka Stawickiego**, RC Giżycko
29. **Chwała Ukrainie - czyli 26. edycja Choinki Rotariańskiej**, Greg Gregorczyk, RC Warszawa City
31. **Gorąca sobota w środku zimy**, Dariusz Lewera, RC Wrocław Panorama

### FELIETON

32. **Felieton z cyklu Moje 3 grosze. Czyście sobie ziemię poddaną**, PDG Janusz Potępa, RC Kraków Wawel

### ROTARACT

33. **Serce dzieli się tym, czym jest napełnione**, RAC Giżycko
33. **Tłusty czwartek w Domu Niewidomego Dziecka**, RAC Warszawa Fryderyk Chopin
34. **Podsumowanie 8. edycji akcji Młodzi Bohaterom**, RAC Warszawa Fryderyk Chopin
34. **Dzień Walki z Depresją**, RAC Warsaw City

### AKTUALNOŚCI

35. **Kalendarium**
35. **Rotary w liczbach**
35. **Słownik skrótów**

# Ludzie czynu na całym świecie

Brad Webber



## Stany Zjednoczone

Na całym świecie jedynie 17% elektroodpadów i tylko 5% urządzeń z akumulatorami litowo-jonowymi zostaje poddanych recyklingowi, mimo że mogą być „przetwarzane w nieskończoność” (za: Redwood Materials). Od początku 2022 r. kilkanaście klubów Rotary z USA rozpoczęło współpracę z firmą z Nevady, która zajmuje się recyklingiem akumulatorów. W ramach licznych akcji zebrano tysiące kilogramów telefonów komórkowych, laptopów, wiertarek i szczoteczki elektrycznych oraz wiele więcej. – Ten projekt obejmuje wszystko, od A do Z – mówi Clari Nolet z Rotary Club of Los Altos z Kalifornii. – Pozwala przeczyścić szuflady, wesprzeć dostawców, zadbać o środowisko i promować zakup samochodów elektrycznych.



## Kanada

Wolontariusze z Klubów Rotary Oakville, Oakville-West i Oakville Trafalgar z Ontario spotkali się 17 września, aby spakować ponad 1000 worków z jęczmieniem, które wysłali do Saint Vincent i Grenadyn, karaibskiego kraju, który podnosi się po serii katastrof naturalnych. Rotarianie popakowali jęczmień w wygodne, półkilogramowe torby. – Normalnie potrzebowalibyśmy zespołu, który pracowałby od rana do nocy, a nam zajęło to trzy godziny – mówi Sundeep Khosla z klubu z Oakville. Jego klub zobowiązał się realizować comiesięczne dostawy do magazynu prowadzonego przez GlobalMedic, organizację charytatywną pomagającą po katastrofach naturalnych.



**> 100 milionów  
telefonów komórkowych  
trafia rocznie  
do śmietników w USA**

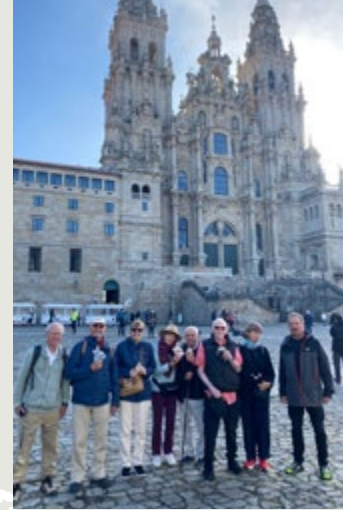
**2,3 miliarda  
osób cierpiało z powodu  
braku dostępu do żywności  
w 2021 r.**



## Portugalia

Charytatywne spacery stanowią podstawę wielu akcji Rotariańskich, ale Rotary Club of Silves poszedł, nomen omen, o krok dalej, a nawet o 125 km dalej, pokonując Caminho de Santiago podczas sześciodniowej wyprawy z Valençy (Portugalia) do katedry w hiszpańskiej Santiago de Compostela. Podczas „spaceru” klub intensywnie korzystał z mediów społecznościowych, dzięki którym udało się zebrać ok. 14 tys. dolarów na pokój sensoryczny i ogród dla dzieci ze spektrum autyzmu i trisomią 21. chromosomu, znajdujących się pod opieką szkoły w Armação de Pêra.

- Dzieci śledziły naszą wyprawę online i ofiarowały nam różne zabawki, abymy nie stracili animuszu – z uśmiechem wyjaśnia Pam Winn.



Rotary  
Club of Silves

**1075 r.**  
data wybudowania  
katedry w Santiago  
de Compostela



## Kosowo

Rotary Club of Peja postawił pomnik pamięci ofiar zamachu 11 września zatytułowany „Pamięć i przyjaźń” w 21. rocznicę tragedii. Klubowicze, lokalni przedsiębiorcy i osoby prywatne wsparli inicjatywę w wysokości 30 tys. dolarów. – Choć prawdziwej wartości

pomnika nie da się określić w pieniądzu – mówi prezydent klubu, Arbër Asllani. – To pierwszy pomnik w Europie Wschodniej poświęcony pamięci ofiar tej tragedii. Pomysł wyszedł od Nehata Devolliego, klubowicza i przedsiębiorcy. Od razu wiedzieliśmy, że pomnik musi zawierać stalowy słup z ruin WTC, który ofiarowała Komenda Główna Straży Pożarnej Miasta Nowy Jork. – Nasze miasta dzieli prawie 7400 km, ale tego dnia byliśmy bliżej siebie niż kiedykolwiek, gdyż tragedie jednoczą ludzi – wygłosił Asllani podczas ceremonii odsłonięcia pomnika.

Rotary  
Club of Peja

**77**  
obywatele minimum  
tylu krajów stracili  
życie podczas ataków  
z 11 września - jak  
podaje Departament  
Stanu USA

**8**

gatunków namorzyn  
występuje lokalnie  
na Fidżi

## Fidżi

Rotary Club of Lautoka we współpracy

z lokalnymi wolontariuszami posadzili wspólnie we wrześniu ponad 400 sadzonek namorzyn na liczącej ponad 180 m2 plaży w Taiperii. Obszar oddalony jest o ok. 4 km od centrum Lautoki, na wyspie Viti Leyu, a zamieszkują go głównie uboższe rodziny. – Małe kraje wyspiarskie, takie jak Fidżi, muszą szczególnie dbać o środowisko, jako że większość ludności mieszka nad zatokami – wyjaśnia prezydent klubu, Chirag Parmar. – Drzewa nie tylko zabezpieczą tereny przed erozją, ale i pomogą odbudować nadbrzeżny ekosystem. Klub połączył siły z lokalnym Ministerstwem ds. Leśnictwa, ale większość funduszy pochodziła od... nurkujących Rotarian z Fellowship of Rotarian Scuba Divers, co pokazuje siłę rotariańskich więzi.

Rotary  
Club of Lautoka



# C. MAIMONE - TAILOR

WINDSOR SALON  
Men's Hairdresser



THE  
PAPERBACK

JOHN  
FAREWELL  
YELLOW BRICK ROAD  
THE FINAL TOUR  
★ 2023 ★  
FRI 13 JAN  
AAMI PARK  
THE SALE FROM THE 10.00  
TICKETS ON SALE NOW 1.000  
CONCESSIONS ONLY  
ELTON  
JOHN  
FAREWELL  
YELLOW BRICK ROAD  
THE FINAL TOUR



# Stolica stolic

**Tegorocznym gospodarzem Światowej Konwencji RI jest kilka miast połączonych w jedno. Lepiej już teraz zacznijcie planować podróż, żeby wycisnąć z niej jak najwięcej.**

**Autorka: Meagan Martin**  
**Foto: Rhys Martin**

**Monumentalne i pełne życia Melbourne** jest stolicą w każdym tego słowa znaczeniu.

- Oczywiście wiem, że to Canberra jest stolicą administracyjną, a Sydney – centrum finansowym kraju, ale gdy poznasz bogatą historię Melbourne i jego atrakcje turystyczne, odkryjesz, że po Światowej Konwencji RI 2023 miasto to będzie znane jako stolica kulinarna, kulturalna, sportowa i zakupowa... nie mówiąc o byciu formalną stolicą stanu Wiktoria.
- Podczas przygotowań do Konwencji poprosiliśmy dwoje Australijczyków – redaktorkę magazynu Rotary Down Under, Meagan Martin, oraz jej męża, dyrektora kreatywnego Rhysa Martina – aby „przetestowali” Melbourne we współpracy z lokalnymi Rotarianami, którzy byli najlepszymi przewodnikami. Jeśli weźmiemy pod uwagę ich hojność, to Melbourne zyska kolejny tytuł – stolicy gościnności. Dołączcie do nas w dniach 27-31 maja i przekonajcie się sami. **Wen Huang**

## Stolica kulinarna

Melbourne stanowi ekonomiczny hub stanu Wiktorii, a miasto zostało ukształtowane przez dziesiątki – nie: setki! – lat imigracji. Znajdziecie tu przedstawicieli ponad 140 kultur, od rdzennej ludności, aż po Europejczyków, Azjatów i Afrykańczyków. Aż 36% populacji Melbourne urodziło się za granicą (dane na 2021 r.).

Różnorodność ta przyczynia się do wartko rozwijającej się kultury, którą z łatwością dostrzeżecie w tutejszych lokalach gastronomicznych, a jest ich ponad dwa tysiące. Kawiarnie, restauracje, bary i puby – wliczając te ukryte w piwniczkach czy pomniejszych alejkach stanowią twardy orzech do zgryzienia dla chcących spróbować wszystkiego turystów.

Amanda Wendt, Gubernatorka Dystryktu 9800 i członkini Rotary Club of Melbourne poleca udać się na lunch do europejskiego bistro, Bellota. Obok znajduje się Prince Wine Store z najobszerniejszą kartą win w całym mieście. Poproście o pomoc wykwalifikowanych sommelierów, aby pomogli dobrać trunków do waszych upodobań i rozkoszujcie się deskami serów, mięs czy ostryg.

- Bellota jest niezawodna – mówi Wendt. – Każda pozycja w menu jest przepyszna. Z przyjemnością poczekamy, aż polecie wam ślinka, a więcej na temat gastronomii w Melbourne odkryjecie w kolejnych i poprzednich numerach magazynu oraz na [rotary.org](http://rotary.org).

## Stolica kultury

To właśnie w Melbourne narodziły się australijski impresjonizm i australijskie kino – The Story of the Kelly Gang często uznaje się za pierwszy pełnometrażowy film fabularny, a w 2008 r. UNESCO ogłosiło Melbourne Miastem Literatury. W 2017 r. obliczono, że na każdy spot koncertowy w Melbourne przypada 9503 mieszkańców, co oznacza, że miasto może ubiegać się również o tytuł najbardziej muzycznego miasta świata, a monumentalne budowle historyczne znajdują się w sąsiedztwie tych nowoczesnych.

To był zaledwie wstęp do australijskiej „kultury w liczbach”. Gdy przybędziecie do

Melbourne, zajrzyjcie do East End Theatre District, aby ujrzeć spektakularny Princess Theatre z 1854 r. W latach 80. XIX w. jeden z brytyjskich krytyków stwierdził, że żaden z londyńskich obiektów nie dorównuje Princess Theatre. Znajdujący się nieopodal Her Majesty's Theatre posiada przepiękną wiktoriańską fasadę i audytorium w stylu art deco, podczas gdy na deskach Regent Theatre – który wcześniej funkcjonował jako kino – wystawiano jedne z największych spektakli na świecie.

Po drugiej stronie ulicy znajdziecie Athenaeum Theatre, gdzie wystawiane są przedstawienia Melbourne Opera i Melbourne International Comedy Festival. Jeśli jednak preferujecie kulturę „na luzie”, to Jennie Franklin z Rotary Club of Melbourne Passport poleca kino plenerowe w Sun Theatre w Williamstown. – To wspaniałe miejsce na wypad z przyjaciółmi. W tle będziecie podziwiać panoramę miasta i port – mówi Franklin.

Jamie Robertson z Rotary Club of Footscray poleca bibliotekę State Library Victoria. – Jej splendor i oryginalność zadowolą nawet najbardziej doświadczonych podróżników – twierdzi. W samym środku ogrodów Carlton Gardens znajdziecie ultranowoczesne Melbourne Museum, gdzie 27 maja odbędzie się ceremonia otwarcia Konwencji. – W kolekcji muzeum znajdują się szkielety dinozaurów, canoe, dyliżanse i eksponaty naukowe, dzięki czemu poznacie historię, kulturę oraz florę i faunę całej Victorii – mówi Dennis Shore, wiceprzewodniczący komitetu organizacyjnego Konwencji i członek Rotary Club of Hawthorn.

Chciecie dowiedzieć się jeszcze więcej na temat lokalnej historii? Michelle Crawford z Rotary Club of Central Melbourne poleca zatem wyprawę do Koorie Heritage Trust, który wspiera rozwój kultury i sztuki aborygeńskich w Victorii. Możecie też przepłynąć do Williamstown, pierwszego portu w Melbourne. Znajdują się tam Seaworks maritime Museum i Newport Railway Museum. – A widoki z Williamstown na Melbourne zapierają dech w piersiach, szczególnie zachody słońca – dodaje Crawford. Całe pokolenia lokalsów i turystów z całego świata zachwycały się ogrodami Royal Botanic Gardens Victoria założonymi w 1846 r., a znajdujący się nieopodal pomnik pamięci Shrine of Remembrance pozwoli wam zapoznać się z historią militarną Australii. Wejdźcie na balkon, aby podziwiać panoramę Melbourne z ponad 250 drzewami poświęconymi pamięci poległych.



Muzeum Melbourne



Regent Theatre



Grajek uliczny w Melbourne



Punch Lane Wine Bar & Restaurant



Włoska kawiarnia Brunetti



Sztuka uliczna Hosier Lane



Ciastko w tajskiej restauracji



Przykładowe danie w restauracji Czerwony Cesarz



National Gallery of Victoria

## Stolica sportu

Mieszkańcy Melbourne uwielbiają sport i chętnie wspierają ponad 20 lokalnych drużyn na wielu obiektach. Dziewięć z nich gra w football australijski, który datuje się na lata 50. XIX w., a w Melbourne Park znajduje się Rod Laver Arena, czyli główny kort Australian Open, pierwszego z czterech turniejów Wielkiego Szlema. Melbourne Cricket Ground to z kolei największy stadion południowej półkuli, swoista Mekka dla australijskich sportowców, a na Torze Wyciągowym Flemington rozgrywa się Melbourne Cup, znany jako „wyciąg, któ-

ry ogląda cały kraj”; pod względem wysokości nagród są to największe na świecie wyścigi konne folblutów.

Albert Park jest z kolei znany wszystkim fanom Formuły 1, czterodniowej imprezy, która wykorzystuje odcinki wokół parkowego jeziora. Poza sezonem wyciągowym turyści chętnie korzystają z tej oazy spokoju. – Dookoła jeziora znajduje się sporo miejsc piknikowych i restauracji oraz pole golfowe – mówi Matthew Proctor, członek Rotary Club of Albert Park. – To popularne miejsce relaksu dla kolarzy i spacerowiczów. Można też popływać łódką i łowić ryby. – Krótka podróż tramwajem i dojdziecie też na plażę St Kilda Beach – mówi Aviv Palti, prezydent Rotary Club of Melbourne Passport. – To

tętniące życiem i eklektyczne miejsce! Oddalona o 10 min. na południe znajduje się kolejna plaża, Dendy Street Beach, ulubione miejsce Marii Hicks, prezydentki czarterowej klubu Melbourne Passport. – Plaża liczy sobie ponad 100 lat. Kolorowe składziki doskonale odwzorowują upływ lat – wzdycha. – A jeśli udacie się na południe w kierunku Green Point, dojdziecie do tajnej plaży Holloway Bay. To idealne miejsce na piknik wzdłuż szlaku Bayside Coastal Art Trail!

Jeśli jednak wolicie jednoślady, to koniecznie udajcie się na Phillip Island z motocyklowym torem wyciągowym Australian Motorcycle Grand Prix... albo coś zupełnie z innej beczki – paradę pingwinów o zachodzie słońca, w której „biorą udział” tysiące ptaków.



Drogowskazy wskazujące drogę do boiska do krykieta w Melbourne (MCK)



Trent Rivers z drużyny Demons z Melbourne w akcji podczas finałowego meczu drugich kwalifikacji AFL rozegranych z Sydney Swans w 2022 roku



MCG jest największym stadionem na południowej półkuli



墨尔本唐人街

珍煌朝  
CHINESE ON PARADE

RETAIL CENTRE

OPEN 7 DAYS

20  
SHARED ZONE

VINCE & DOM

Chinatown

## Stolica zakupowa

Jeśli chcecie zobaczyć więcej cudów architektury i udać się na shopping, dodajcie butiki Block Arcade do ulubionych. Jeszcze więcej sklepów znajdziecie w „paryskiej” części Melbourne. Wsiądźcie do tramwaju, żeby po chwili otoczyć się markami Louis Vuitton, Bulgari, Hermès, czy Prada.

A jeśli wolicie coś w innym stylu, to nie omińcie 144-letniego Queen Victoria Market. To ponad 500 punktów rozpostartych na przestrzeni dwóch osiedli. Zaczynjcie od historycznego bazaru mięsnego i rybnego – prawdziwego raj dla mięsożernych mocarzy. Targ nabiałowy zachwyci was z kolei bogactwem serów – wędzonych, w zalewach oraz dojrzewających.

Peter Shephard z Rotary Club of Altona jest menedżerem jednego z targów i mówi, że to miejsce pełne delikatesów, których musicie spróbować! – Obowiązkowym przystankiem jest Bratwurst Shop & Co. – mówi. – A potem od razu udajcie się do Borek Shop, aby spróbować przepysznych, wytrawnych tureckich wypieków. A na drugi deser pójdźcie do American Doughnut Kitchen, foodtrucka na Queen Street. – Otwierają się o 7:00 rano i smażą pączki do wczesnego popołudnia... albo do wyczerpania zapasów! – śmieje się Shephard.

Wzdłuż rzeki Yarra rozciąga się Southpark – gastronomiczne i zakupowe serce Melbourne, gdzie znajdziecie promenadę, wieżę Eureka, centrum rozrywki Crown Melbourne, National Gallery of Victoria i Arts Centre Victoria. W Crown znajdziecie popularne marki mody, takie jak Louis Vuitton, Prada czy Salvatore Ferragamo. Wsiądźcie też do windy na Melbourne Skydeck w wieży Eureka, aby rozkoszować się widokiem na miasto... Podobno jest to najwyższy punkt obserwacyjny południowej półkuli!

Nieco dalej wzdłuż rzeki znajdują się przedmieście South Wharf. Wybierzcie się na spacer promenadą wypełnioną kawiarniami, restauracjami, barami i sklepami oraz odnajdźcie statek Polly Woodside. W South Wharf znajduje się również Melbourne Convention and Exhibition Centre, gdzie będą odbywać się breakout sessions oraz House of Friendship.

To zaledwie namiastka tego, co oferuje Melbourne, a na odkrycie wszystkich jego tajemnic nie starczyłoby nam życia! Ale jeśli chcecie doświadczyć czegoś naprawdę wyjątkowego, wystarczy, że poprosicie lokalnych Rotarian o pomoc. Przy okazji na własnej skórze przekonacie się, dlaczego Melbourne zasługuje również na tytuł Stolicy Gościnności.



Maria Barry, przewodnicząca Komitetu Organizacyjnego Konwencji w Melbourne 2023



Plac Królowej Wiktorii



Sklep z wędlinami



# Światowa Konwencja Rotary International 2023



Widok z wewnątrz Melbourne Skydeck

## Warto zobaczyć w Melbourne

Przepiękna panorama Melbourne to idealne tło do niezapomnianych zdjęć, na których będziecie pozować z przyjaciółmi poznanymi podczas Światowej Konwencji Rotary w dniach 27-31 maja. Zanurcie się w chmurach i obserwujcie całe miasto wraz z otaczającą je naturą albo zwiedzajcie Melbourne, spacerując po uliczkach. Tylko nie zapomnijcie aparatu!

Melbourne Skydeck szczyti się tytułem najwyższego punktu obserwacyjnego południowej półkuli. Wsiądźcie do windy Eureka Tower i wjedźcie na 88. piętro – winda oferuje panoramiczny widok 360 stopni. Zobaczycie wszystko: od szczytu Arts Centre po Melbourne Cricket Ground! Rzucicie okiem również na Zatokę Port Phillip Bay, a przy bezchmurnym niebie ujrzyjecie w oddali Góry Dandenong.

Z jednego z balkonów pomnika pamięci Shrine of Remembrance możecie podziwiać panoramę miasta, a kręte alejki Albert Park dumnie zaprezentują lokalne i egzotyczne gatunki drzew – na południe od jeziora znajdują się wyjątkowo malownicze okolice!

Wystarczy, że wyjdziecie z Melbourne Convention and Exhibition Centre, czyli głównej hali Konwencji i House of Friendship, aby móc poobserwować tętniącą życiem promenadę, przy której czekać będzie na was statek Polly Woodside – gotowy do zdjęć! A wielkie okna centrum pokażą wam Melbourne w całej okazałości.

Odwiedźcie również Rod Laver Arena, gdzie odbywają się turnieje Australian Open. Cyknijcie fotkę na tle wysokich wieżowców albo wejdźcie do środka, gdzie na tle ścianek z logami Rotary możecie strzelić sobie selfie z przyjaciółmi z Konwencji. Łajki gwarantowane!

## Rodzinne atrakcje

Gdy będziesz jechać na Światową Konwencję Rotary w Melbourne w dniach 27-31 maja, weź ze sobą rodzinę! Australia jest pełna atrakcji dla wszystkich, m.in. są to muzea, akwarium, edukacyjne rejsy i zoo.

The Museum of Play and Art otworzyło się w ubiegłym roku i skupia się na dzieciach w wieku 1-7 lat. Można tam pomalować prawdziwy samochód i pobawić się na placu zabaw, które przypomina panoramę miasta, ale uwaga – swoją wizytę trzeba uprzednio zarezerwować!

W Sea Life Melbourne Aquarium możecie z obejrzyć karmienie ryb i krokodyli oraz z bliska przyrzeć się rekinom i płaszczkom. Możecie nawet założyć specjalny kombinezon i pointegrować się z lokalnymi pingwinami, a nawet otoczyć się – w bezpieczny sposób! – tysiącem meduz.

Weźcie również udział w atrakcjach zorganizowanych przez Rotary. Jeśli wasze dzieci mają przynajmniej 12 lat, to możecie sprawdzić Tall Ships Experience i wsiąść na statek One and Only – jak uczestnicy wyzwania Youth Sailing Challenge organizowanego przez Dystrykt 9510. Wystartujecie z nadbrzeża przy Melbourne Convention and Exhibition Centre, przepłyniecie wzdłuż rzeki Yarra aż do zatoki Port Phillip Bay. Po drodze dowiecie się sporo na temat mijanych miejsc i spróbujecie tradycyjnej, australijskiej kuchni.

Możecie również zapisać się na dwugodzinną wizytę w zoo „od kuchni”, podczas której zobaczycie misie koala, kangury i podziemne legowisko wombatów. Aby dowiedzieć się więcej, wejdź na [rotarymelbourne2023.org/tours](http://rotarymelbourne2023.org/tours).

## Eva Remijan-Toba



Muzeum w Melbourne

**Aby dowiedzieć się więcej, wejdź na**  
[rotarymelbourne2023.org/tours](http://rotarymelbourne2023.org/tours)

# Rotary ma 118 lat



**H**istoria naszej organizacji rozpoczęła się od wizji jednego człowieka – Paula Harrisa. Adwokat z Chicago założył 23 lutego 1905 r. Rotary Club of Chicago, aby profesjonaliści z różnych środowisk mogli wymieniać się pomysłami i nawiązywać znaczące przyjaźnie na całe życie. Z biegiem czasu zasięg i wizja Rotary stopniowo rozszerzyły się na służbę humanitarną. Obecnie Rotary International to międzynarodowa organizacja humanitarna działająca w ponad 200 krajach świata. Na świecie działa ok. 1,4 miliona Rotarian.

Dzisiaj Rotarianie w każdej części świata są zaangażowani w służbę i stawiają czoła wyzwaniom w swoich społecznościach poprawiając jakość życia i zapewniając tym samym pomoc, ulgę i nadzieję milionom ludzi na całym świecie. Jesteśmy osobami, które chcą pomagać innym i liderami,



Na zdjęciu: pierwsi czterech rotarianie: (od lewej) Gustavus Loehr, Silvester Schiele, Hiram Shorey i Paul P. Harris, około 1905-1912.

Fot. z arch. Rotary International

którzy podejmują działania na rzecz trwałej zmiany na całym świecie, w naszych społecznościach i w nas samych. Jesteśmy przyjaciółmi i wielką rotariańską rodziną. Mamy tzw. „gen pomagania”, który nie pozwala nam zapominać o potrzebach innych i daje wielką radość z niesienia pomocy. Realizujemy wiele działań, od małych akcji w lokalnych społecznościach do

dużych wieloletnich projektów o zasięgu globalnym, jak np. projekt eliminacji wirusa Polio – END POLIO NOW czy Programy Rotariańskiej Wymiany Młodzieży – Rotary Youth Exchange (RYE). Z każdym projektem zmieniamy świat na lepsze, postępując zgodnie z naszym mottem: służby innym ponad własne korzyści (service above self). **Redakcja**

## Weź udział w Konwencji Rotary w Melbourne

**W**eź udział w Międzynarodowej Konwencji Rotary International w Melbourne, dzięki której poszerzysz wiedzę na temat organizacji Rotary, której jesteś ważną częścią. W pięknej Australii, która w tym roku nas ugości, poznasz ludzi z Rodziny Rotary, którzy, tak jak Ty dążą do tego, aby nasza planeta była lepszym miejscem do życia.

Wydarzenia takie, jak konwencje międzynarodowe są ważnym elementem naszej pracy, a obecność na nich ugruntowuje pozycję Polski jako ważnego partnera do rozmów na temat dalszych działań naszych organizacji. Twój głos jest ważny, Polska jest obecnie uważnie obserwowana jako kluczowy partner w działaniach

pomocowych dotyczących sytuacji na Ukrainie.

Organizacja globalna Rotary International jest ciekawa jak Polska wspiera Ukrainę. Opowiedz historię działalności Waszego Klubu w Melbourne, wiele osób chce ją usłyszeć.

Data konwencji: 27-31 maja 2023  
Informacje o Konwencji oraz rejestracja online znajdują się na stronie: <https://convention.rotary.org/en>

Artykuły o Konwencji w Melbourne znajdziesz także w bieżącym numerze na str. 10-18. (dopisek redakcji)

**Lucyna Momot, RC Oświęcim**  
**Przewodnicząca Komitetu ds. Promocji Konwencji RI**





# IMAGINE ROTARY

Spełniamy nasze marzenia  
poprzez budowanie relacji,  
które mogą  
odmienić świat

Podejmijmy działania:

— Zwiększajmy nasze zasięgi, stosując zasady DEI: różnorodności i równości

— Otwórzmy nasze kluby, zapewniając członkom komfort i opiekę

— Weźmy udział w Expanding Rotary's Reach Media Tour

— Wzmacniajmy pozycję dziewcząt

Dowiedz się więcej:  
[rotary.org/initiatives22-23](https://rotary.org/initiatives22-23)





# PRZEKAŻ DAR ROTARY

Wpłacając darowiznę na rzecz Rotary Foundation, wspierasz działalność Rotarian, którzy pomagają społecznościom z całego świata stawić czoła wyzwaniom. Rotarianie i Rotaractorzy wspólnie zmieniają świat, ale potrzebujemy twojego wsparcia.

Twoja darowizna może sfinansować szczepionkę przeciwko polio, która zapewni dziecku bezpieczeństwo do końca życia lub pomoże dostarczyć sprzęt medyczny, ratujący zdrowie i życie niemowląt.

**Twoja darowizna może zmienić świat.**  
**Odwiedź [my.rotary.org/givethegift](https://my.rotary.org/givethegift)**  
**Aby przekazać darowiznę i dowiedzieć się więcej**  
**wejdź na stronę:**  
[rotary.org/donate](https://rotary.org/donate)

*Darowizna bezpośrednio nie sfinansuje zakupu konkretnego przedmiotu, ale wesprze realizację projektów, takich jak tych poniżej.*

**ZACZNIJ  
DZIAŁAĆ:**

**PRZEKAŻ  
DAROWIZNĘ**

**\$15**

**SZCZEPIONKI PRZECIWKO POLIO**

Zwalczanie chorób



**\$50**

**FILTR DO WODY**

Dostarczanie wody pitnej



**\$100**

**SZKOLENIE Z WALKI Z COVID-19**

Zwalczanie chorób



**\$200**

**SPRZĘT MEDYCZNY**

Nowy sprzęt dla noworodków



**\$500** KAMPANIA PRZECIWKO  
NĘKANIU W SZKOLE

Tworzenie bezpiecznych przestrzeni



**\$1000** SZKOLENIE  
Z ROZWIĄZYWANIA KONFLIKTÓW

Promowanie pokoju



# Promuj swój klub. Zainspiruj swoją społeczność.

Wejdź na stronę **Brand Center**  
Znajdziesz tam materiały  
promocyjne, które pomogą ci  
dzielić się historiami na temat  
tego, jak pomagacie lokalnym  
społecznościom, m.in.:



Szablony, dzięki  
którym stworzysz  
loga i grafiki



Zdjęcia i filmy,  
przedstawiające  
Ludzi Czynu



Wskazówki na  
temat rotariańskiej  
palety barw

Skorzystaj z powyższych narzędzi, aby zaktualizować stronę www, materiały promocyjne i media społecznościowe swojego klubu. **Wejdź na [rotary.org/brandcenter](https://rotary.org/brandcenter).**



Prezydent Elekt Rotary International Gordon R. McNally ogłasza temat swojej kadencji podczas otwierającej sesji generalnej Zgromadzenia Międzynarodowego w Orlando, na Florydzie (USA)

Fot. Rotary International

# Przynośmy światu nadzieję

**P**rezydent Elekt Rotary International R. Gordon R. McNally ogłosił temat prezydencki na lata 2023-24 i wezwał członków do przyciągnięcia uwagi świata i poprowadzenia ku możliwościom daleko przekraczającym nasze obecne oczekiwania.

9 stycznia 2023 roku podczas Międzynarodowego Zgromadzenia Rotary w Orlando na Florydzie Prezydent elekt McNally, członek Rotary Club of South Queensferry, West Lothian, Szkocja, przedstawił temat prezydencki na lata 2023-24, „Create Hope in the World” – w polskiej interpretacji „Przynośmy światu nadzieję”.

W seminarium tym uczestniczył także Gubernator Elekt Marek Wcisło z RC Kraków Wawel, który napisał do nas bezpośrednio z Orlando:

*- Prezydent Elekt RI ogłosił hasło na kolejną kadencję. Brzmi ono: Create Hope in the World, co tłumaczę po „mojemu” Przynośmy Światu Nadzieję. Rozmawiałem o tym długo z John'em Hewko. My polscy Rotarianie już to robimy dla Ukrainy. Czuję wdzięczność Rotarian za naszą pomoc. Tutaj podczas tych wydarzeń miałem wiele momentów wzruszeń i jak wielu z nas nie mogłem opanować emocji. \**

Podczas swojego wystąpienia Prezydent



Zdjęcie z Del Greenem, HOC RI Convention 2027 Honolulu

Fot. z arch. DGE Marka Wcisło

Elekt wezwał członków Rotary do promowania pokoju w niespokojnych narodach, pomagania osobom dotkniętym konfliktami i utrzymywania rozmachu inicjatyw rozpoczętych przez byłych przywódców. „Celem jest przywrócenie nadziei – pomoc światu w uzdrowieniu po niszczy-

cielskich konfliktach, a nam z kolei osiągnięcie trwałej zmiany dla nas samych” – powiedział McNally na dorocznym szkoleniu Rotary dla nowych gubernatorów dystryktów.

McInally opowiedział o kobiecie, którą spotkał w Ban Taling Chan w Tajlandii, gdzie członkowie Rotary pomogli budować domy, salę konferencyjną oraz placówki opieki nad dziećmi i opieki zdrowotnej po tsunami, które spustoszyło Azję Południową pod koniec 2004 roku. Kobieta straciła męża, córkę i syna w tsunami, a także środki do życia, jednak miała prezent, który ofiarowała McNally, była to piękna muszla.

„Następnie powiedziała mi, że Rotary... przywróciło jej optymizm. Daliśmy jej nadzieję” – powiedział McNally.

„W ten sposób Rotary przynosi światu trwałą zmianę”, dodał, „jedna przywrócona lub nowo stworzona nadzieja”.

## Promowanie pokoju

Znaczącym sposobem na przyniesienie światu nadziei jest położenie większego nacisku na pokój - powiedział McNally. Przytoczył działania, które członkowie Rotary podjęli w ubiegłym roku, aby wesprzeć ludność Ukrainy po inwazji Rosji.

Rotary uczyniło pomoc humanitarną priorytetem, przyciągając w ten sposób więcej ukraińskich członków. Ale McInally zauważył, że prawdziwa ulga nie nadejdzie bez pokoju – nie tylko na Ukrainie, ale także w Jemenie, Afganistanie, Syrii i dziesiątkach innych miejsc na całym świecie.

„Pokój jest glebą, na której zapuszcza rozenie nadzieja” – powiedział McInally. McInally podkreślił również siłę ciągłości, wzywając członków Rotary do kontynuowania pracy byłych liderów. Zobowiązał się do utrzymania inicjatywy Empowering Girls zapoczątkowanej przez prezydenta Shekhara Mehtë w latach 2021-22 i utrzymania nacisku na różnorodność, równość i integrację w całym Rotary. Zwrócił również uwagę na ostatnie wydarzenia, które podkreślają znaczenie ciągłego skupiania się Rotary na polio. W ubiegłym roku przypadki polio pojawiły się w wielu miejscach na całym świecie, co sprawiło, że prowadzenie walki z chorobą jest dla członków Rotary ważniejsze niż kiedykolwiek.

Aby to zrobić, powiedział McInally, Rotary musi nadal zbierać co najmniej 50 milionów dolarów rocznie, aby otrzymać pełne finansowanie 2 do 1 od Fundacji Billa i Melindy Gatesów. Tylko około 1 na 12 członków przekazuje obecnie pieniądze na kampanię zwalczania polio, a mniej niż 1 na 5 klubów przekazuje darowizny każdego roku.

McInally poprosił gubernatorów-elektów dystryktu o wsparcie w stworzeniu nowego poczucia pilności w ich klubach, aby pomóc w realizacji wizji Rotary dotyczącej świata wolnego od polio. „Nadszedł czas, abyśmy z roku na rok wyszli poza to, co jest konieczne i upewnili się, że zapewniamy wszelkie zasoby niezbędne do odniesienia sukcesu tak szybko, jak to możliwe” – dodał.

### Koncentracja na zdrowiu psychicznym

Ponadto McInally powiedział, że członkowie Rotary powinni dawać nadzieję osobom dotkniętym problemami ze zdrowiem psychicznym – kryzysem zaostrozonym przez pandemię COVID-19. Wiele osób straciło członków rodziny, wiele innych osób zostało wyrwanych ze swoich środowisk, a zwłaszcza młodym ludziom przerwano ścieżki edukacyjne i rozwojowe. W rezultacie coraz więcej osób na całym świecie ma problemy ze zdrowiem psychicznym. A jednak szukanie pomocy jest często postrzegane jako oznaka słabości.



DGE Marek Wcisło z Jennifer Scott HOC International Chair of RI Convention Singapur 2024 oraz local HOC Singapur Chair



Gubernator Elekt Marek z Prezydentem Elektem RI Gordonem, Dyrektorem Zarządu RI Leną Mjerskaug i Gubernatorem Elektem z Litwy Mariusem Grigelionisem

Fot. z arch. DGE Marka Wcisła

„Nic bardziej mylnego” – powiedział McInally. „Sięganie po pomoc jest odwagą, a kontynuowanie drogi do dobrego samopoczucia jest jeszcze bardziej odważne”. Dodał, że Rotary będzie pracować nad wzmocnieniem pomocy w zakresie zdrowia psychicznego w przyszłym roku i później. Rotary powinno być znane jako organizacja, która dba o swoich członków, a także o ludzi, którym służy - powiedział McInally. „Każdy specjalista ds. zdrowia psychicznego powie ci, że pomagając innym, zasadniczo pomagamy sobie”. McInally zakończył swoje przemówienie, opisując swoją idealną równowagę mię-

dzy ciągłością a innowacją. „Rotary pomaga tworzyć warunki dla pokoju, możliwości i dobrej przyszłości” – powiedział. „Kontynuując to, co robimy najlepiej, pozostając otwartymi i chętnymi do zmian oraz skupiając się na budowaniu pokoju na świecie i w nas samych, Rotary pomaga tworzyć bardziej pokojowy świat – świat pełen nadziei”.

**Autorka: Etelka Lehoczky**

\* Fragment tekstu od Gubernatora Elekta Marka Wcisła – przypisek redakcji.

Tłumaczenie: Dorota Wcisła

Źródło: <https://www.rotary.org/en/r-gordon-r-mcinnally-wants-rotary-members-create-hope-world>





Wizualizacje: architekt Jerzy Wałasek

# Eko Port Rotary w Giżycku, czyli Imagine Rotary!

**K**oledzy, miłośnicy żeglarstwa, pragniemy opowiedzieć Wam o naszej wizji i marzeniu stworzenia Eko Portu Rotary w Giżycku. To wyjątkowe miejsce na Mazurach, które ma służyć lokalnej społeczności, turystom zakochanym w naturze oraz całej organizacji Rotary. Dwa lata temu w Rotary Club Giżycko doszliśmy do wniosku, że musimy zawalczyć o czystość naszego miejsca na ziemi.

Inicjatywa powstała w wyniku naszej działalności rotariańskiej w Giżycku. Od 20 lat organizujemy regaty żeglarskie o Puchar Gubernatora Dystryktu 2231 i międzynarodowe obozy żeglarskie. Or-

ganizując cyklicznie te imprezy, zauważyliśmy gwałtownie postępującą degradację środowiska na Mazurach, a w szczególności zanieczyszczenie wód w jeziorach. Przyczyn tego zjawiska jest wiele. Na Mazurach brakuje infrastruktury do odbioru ścieków z jachtów i łodzi jachtowych. Możemy też zaobserwować gwałtowny wzrost liczby łodzi, które nie mieszczą się w portach i zmuszone są cumować na dziko. Niszczyją linie brzegowe, straty ponosi środowisko naturalne, m.in. płoszy się ptaki w okresach lęgowych.

W obliczu dewastacji taki bliskiego nam świata naturalnego zdecydowaliśmy, że

Rotary Club Giżycko z własnej inicjatywy stworzy wzorcowy port jachtowy z dużą stacją odbioru ścieków. Będzie posiadała wiatę z sortownią śmieci i centrum szkoleń proekologicznych dotyczących wód śródlądowych w Polsce.

Nad realizacją naszych planów pracujemy już od kilku lat.

W czerwcu 2021 roku podpisaliśmy umowę z miastem Giżycko na dzierżawę 6390 m<sup>2</sup> działki na okres 25 lat. Po uzyskaniu stosownych pozwoleń przystąpiliśmy do czyszczenia kanału łączącego jezioro Popówka Duża z jeziorem Kisajno, który od czasów wojny był zaniedbany. Wy-



Wizualizacje: architekt Jerzy Wałasek





Wizualizacja: architekt Jerzy Walasek

cięliśmy 22 drzewa zagrażające bezpieczeństwu żeglugi na kanale oraz usunęliśmy śmieci z dna, w tym przedwojenną konstrukcję mostu i siedemnaście min przeciwpiechotnych z okresu II wojny światowej. Łączny koszt tych działań wyniósł 23 700 zł.

Zapewniając bezpieczeństwo żeglugi, mogliśmy przystąpić do budowy portu. Przysnajemy, że plany mamy ambitne, ale inwestycja ma służyć lokalnej i turystycznej społeczności i w żaden sposób nie może zagrażać wspaniałej naturze mazurskiego jeziora.

Zaprojektowaliśmy port na 70 miejsc postojowych ze stacją pomp, 6 stanowiskami do odbioru ścieków, wiatę śmietnikową z sortownią odpadów, budynkiem



kapitanatu z salą konferencyjną do szkoleń. Odbiór ścieków i śmieci ma być bezpłatny, opłata portowa w pakiecie, a rezerwacje miejsc będzie można dokonywać przez telefon.

Na potrzeby realizacji projektu stworzyliśmy już kartę informacyjną przedsięwzięcia, podpisaliśmy umowę na projekt portu, sporządziliśmy raport oddziaływania na środowisko oraz przeprowadziliśmy ekspertyzę dendrologiczną. Koszt tych działań wyniósł 38 300 zł. Obecnie czekamy na zezwolenia budowlane i wodnoprawne.

Eko Port Rotary to przedsięwzięcie zaawansowane i wymagające. Musimy pokonać wiele barier i trudności, żeby urzeczywistnić wizję wyjątkowego i przy-

jaznego naturze miejsca. Ma ono służyć też członkom klubów Rotary. Chcemy zapraszać do nas zaprzyjaźnionych klubowiczów z Polski, Europy a nawet i świata. Imagine Rotary! jak podpowiada nam tegoroczne hasło Rotary International.

Rotarianie, zwracamy się do Was o wsparcie. Idea Eko Portu Rotary potrzebuje wspólnego działania klubów z Polski i zagranicy. Możecie nas wesprzeć na wiele sposobów:

- przekazać 1,5% podatku w zeznaniu rocznym na nasze Stowarzyszenie,
- wykupić fragment pomostu w Eko Porcie, który zostanie oznaczony specjalną tabliczką z informacją o donatorze,
- wykupić specjalne miejsca eksponujące sponsorów,
- wykupić wieloletnie rezydencje w Eko Porcie.

W każdym razie prosimy o kontakt. Zbudujmy razem port, który będzie służył pokoleniom.

**Stowarzyszenie Rotary Club Giżycko  
Dystrykt 2231**

**Organizacja Pożytku Publicznego  
KRS 000077097**

Al. Wojska Polskiego 37

11-500 GIŻYCKO

konto PEKAO S.A.

17 1240 5787 1111 0010 7459 9252

**RC Giżycko**

**Napisał: Łukasz Staniszewski,  
RC Olsztyn**

Wizualizacja: architekt Jerzy Walasek



Wizualizacja: architekt Jerzy Walasek



Od lewej: Ireneusz Iwański (RC Olsztyn), Daniel Dragański (prezydent RC Olsztyn kad. 22/23), Piotr Grzymowicz - prezydent Miasta Olsztyn, Aleksandr Plodystyi, konsul generalny Ukrainy, nagrodzeni, dr Łukasz Grabarczyk (RC Olsztyn), Małgorzata Smieszek (RC Olsztyn), Ewelyna Jelec (RC Giżycko), Gubernator Piotr Jankowski i IPDG Wojciech Wrzcionkowski

# Rotariańskie Osobowości Roku Warmii i Mazur

**W** piątek 20 stycznia 2023 roku, w auli Centrum Edukacji i Inicjatyw Kulturalnych w Olsztynie odbyła się 28 gala „Osobowość Roku Warmii i Mazur” Warmińsko-Mazurskiego Klubu Biznesu i Charytatywny Bal Rotary Club Olsztyn. W wydarzeniu wzięli udział m.in. Mark Brzezinski, ambasador Stanów Zjednoczonych w Polsce oraz Aleksandr Plodystyi, konsul generalny Ukrainy w Gdańsku.

W trakcie uroczystości Rotary Club Olsztyn wyróżniło statuetkami trzy osobowości, związane z Rotary, za pomoc dla Ukrainy.

## Statuetkę odebrali:

- Małgorzata Smieszek-Leszczyńska (organizatorka 13 konwojów humanitarnych dla Ukrainy, członkini honorowa RC Olsztyn),
- Ewelyna Jelec (Rotary Club Giżycko,

organizatorka konwojów humanitarnych),

- dr Łukasz Grabarczyk (Rotary Club Olsztyn, lekarz który ratował życie poszkodowanym żołnierzom i cywilom ukraińskim).

Podczas Balu Charytatywnego zostały przeprowadzone liczne licytacje. Dochód będzie przeznaczony na fundusz stypendialny RC Olsztyn, wspierający młodych, utalentowanych ludzi z Warmii i Mazur.



dr Łukasz Grabarczyk



Ewelyna Jelec



Małgorzata Smieszek-Leszczyńska



Mark Brzezinski, ambasador Stanów Zjednoczonych w Polsce



Oleksandr Plodystyi, konsul generalny Ukrainy

Fot. Rafał Zdzienkowski



Prezydent Rotary Club Olsztyn Daniel Dragański powiedział podczas wydarzenia:

– Widzimy wiele osób, które przyszło z pozytywnym nastawieniem po długiej przerwie spowodowanej pandemią. Jest to jedno z niewielu dużych spotkań, na którym spotykają się osoby ze świata biznesu, kultury i sztuki.

Oleksandr Plodystyi, konsul generalny Ukrainy w Gdańsku podkreślił:

– Dla mnie to zaszczyt być obecnym na gali. Warmia i Mazury przyjęły setki tysięcy uchodźców z Ukrainy. Pomagacie i wspieracie. Praktycznie nie ma tygodnia, aby jakiś konwój humanitarny nie wyjechał z tego regionu. To jest niezbędna w tych czasach pomoc dla Ukraińców.

**Lukasz Staniszewski, RC Olsztyn**



Na zdjęciu od lewej: Mark Brzezinski Ambasador Stanów Zjednoczonych w Polsce, Daniel Dragański prezydent RC Olsztyn, Ireneusz Iwański członek RC Olsztyn i Piotr Jankowski Gubernator Rotary D2231 Polska

## Gala Osobowości Roku Warmii i Mazur w relacji prezydenta RC Giżycko Marka Stawickiego

# Wielkie wydarzenie w regionie

**W** grudniu 2022 roku Rotary Club Giżycko otrzymał zaproszenie na 28 Galę „Osobowość Roku Warmii i Mazur” Warmińsko-Mazurskiego Klubu Biznesu oraz Charytatywny Bal bliskiego nam Rotary Club Olsztyn.

Aula Ceik-u w Olsztynie wypełniła się znakomitymi gośćmi z naszego regionu i nie tylko. Uroczystość podkreślona została przez obecność Ambasadora USA w Polsce Pana Marka Brzezińskiego oraz przedstawiciela Konsula Ukrainy w Gdańsku Ołeksandra Płodysty. Liczne licytacje i zbiorki na rzecz potrzebujących poprzedziły główną część Gali a mianowicie wręczenia tytułów Osobowość Roku Warmii i Mazur oraz statuetek Św. Jakuba nadawanych

przez Prezydenta Olsztyna.

Przejmujące przemówienie wygłosili po otrzymaniu wyróżnienia Ambasador USA oraz Konsul Ukrainy zaznaczając obecną sytuację polityczną.

RC Olsztyn nominował trójkę wspaniałych Rotarian do otrzymania statuetki w kategorii „POMOC dla UKRAINY” - Małgorzatę Smieszek-Leszczynską, dr Łukasza Grabarczyka oraz naszą klubową koleżankę Ewelynę Jelec. Wszyscy troje nagrodzeni, wzruszeni i zaskoczeni odebrali statuetki z rąk Prezydentów Olsztyna i RC Olsztyn. Owacjom z głośnymi nieustającymi brawami na stojąco nie było końca. Ich praca i wysiłek na rzecz pomocy Ukrainie i potrzebującym pomocy zostały docenione. Chylę czo-

ła przed nimi i bardzo dziękuję za to, że mam przyjemność znać takich ludzi.

Tegoroczne hasło Prezydenta Rotary International „Rotary Bez Granic” wpisuje się idealnie w działania nagrodzonych Rotarian. Ewelyno zacytuje słowo naszego kolegi klubowego „piękne świadectwo życia, piękne świadectwo Rotarianki z Giżycka”. Jesteś wzorcem do naśladowania. Bez Ciebie nasz klub byłby ubogi. Jesteś motorem i inspiratorem naszych działań. Powiedziałaś po otrzymaniu statuetki, że to nagroda dla całego klubu. Pozwolę sobie nie zgodzić się z tym stwierdzeniem. I nie będę tego uzasadniał. Dziękujemy Ci za to, że jesteś. Że jesteś z nami. Brawo, brawo, brawo.

**Marek Stawicki, prezydent RC Giżycko**



Zespół czterech tenorów Leonvoci podbił serca publiczności

## Chwała Ukrainie – czyli 26. edycja Choinki Rotariańskiej Ach – co to była za Gala!

**D**nia 10 grudnia 2022 roku Klub Rotary Warszawa City zaprosił do pięciogwiazdkowego hotelu Regent w Warszawie na swoją cykliczną doroczną Galę Choinki Rotariańskiej, która już od dwudziestu sześciu lat na stałe wpisała się w rotariański kalendarz najważniejszych wydarzeń Dystryktu 2231.

Tym razem Klub zdecydował się połączyć siły z Polsko-Ukraińską Izbą Gospodarczą, a cały zebrany dochód z Gali przeznaczyć na wsparcie najważniejszych potrzeb siostr i braci Ukraińców walczących z rosyjskim agresorem: na wsparcie udziału klubu w Global Grancie TRF o wartości ponad 170 tys. USD na zakup mobilnych stacji uzdatniania wody przeznaczonych dla regionu Chersonia oraz na zakup generatorów prądu, absolutnie niezbędnych w sytuacji, gdy konsekwentnie niszczona jest krytyczna infrastruktura energetyczna Ukrainy a całe obszary kraju pozbawiane są dostępu do prądu. Galę otworzył PDG, Przewodniczący Komisji Pomocy Ukrainie i Wiceprezydent Klubu Andrzej Ludek, który wraz z Aleną Shpak, Członkiem Zarządu Klubu, Ukra-



Prezydent RC Warszawa City Paweł Buczak wita gości

inką mieszkającą w Polsce już od kilku lat, serdecznie powitali licznie zgromadzonych gości (przybyło niemal 180 osób!) oraz przedstawili program wieczoru. Prezydent Klubu Paweł Buczak w swoim wystąpieniu dowcipnie życzył wszystkim zarówno otwartych serc jak i portfe-



li w czasie zapowiedzianych na wieczór licznych aukcji i loterii fantowych.

Jak co roku w Gali wziął udział senator Marek Borowski, były marszałek Sejmu, członek honorowy klubu. Ambasadę Ukrainy reprezentował Vitalii Bilyj – radca Ambasady, Polsko-Ukraińską Izbę Gospodarczą – dyrektor Izby Sławomir Szymusiak. W Gali licznie wzięli udział goście z Ukrainy: ci którzy w Polsce mieszkają od lat, ci którzy w Polsce znaleźli schronienie po 24 lutego oraz ci, którzy specjalnie przybyli na galę, jak goście z Krzywego Rogu i Zaporozża. Licznie reprezentowane były firmy członkowskie Polsko Ukraińskiej Izby Gospodarczej, a także wielu znamienitych przedstawicieli Klubów Rotary z Polski i z Europy.

Fot. z arch. RC Warszawa City

Serdecznie powitano dwie prezydentki klubów Rotary z Ukrainy Valentynę Balbekową z RC Zaporozże i Annę Bohun z RC Kiev Sofia.

Zaraz po powitaniu goście obejrżeli specjalnie przygotowany materiał filmowy o zaangażowaniu klubu na rzecz Ukrainy, a w filmie za to wsparcie klubowi dziękowali: John Hewko – sekretarz generalny Rotary oraz Oleksandr Vilkul – szef administracji wojennej Krzywego Rogu.

Klub Rotary Warszawa City od wybuchu wojny skoncentrował swoje działania na rzecz pomocy Ukrainie, działając zarówno w Polsce jak i w Ukrainie. Przedmiotem wsparcia na miejscu byli oczywiście uchodźcy przybywający masowo do Polski, którym Klub już w pierwszych dniach wydawał ciepłe posiłki witając ich na dworcu w Warszawie a także, w późniejszym okresie, finansując pobyt matek z dziećmi w podwarszawskim Domu Pielgrzyma imienia św. Faustyny w Ostrówku. Do Ukrainy za pośrednictwem ukraińskich Klubów Rotary wysłaliśmy ponad 200 ton produktów żywnościowych, generatorów prądu, filtrów wody, 100 materacy do łóżek szpitalnych oraz kupując trzy w pełni wyposażone ambulanse dla szpitali w Zaporozżu i Łucku. Wartość tej pomocy dawno przekroczyła 500 tys. Euro. Oczywiście działania te nie byłyby możliwe bez wsparcia zaprzyjaźnionych z RC Warszawa City Klubów z Europy i całego świata, oraz tych, które same zaoferowały swoje zaangażowanie i wsparcie na wieść o wybuchu wojny u naszego sąsiada.

O doznania kulinarne zgromadzonych gości zadbał szef kuchni hotelu Regent serwując uroczystą kolację. Doznania duchowe na najwyższym poziomie zapewnił gość wieczoru: ukraiński zespół czterech tenorów „Leon Voci”, znany doskonale zarówno w Ukrainie, w Polsce jak i w całej Europie z programu „Mam talent”. Powiedzieć, że występ tenorów zachwyił publiczność, to nic nie powiedzieć! Piosenki i pieśni śpiewane przez tenorów po ukraińsku i po polsku, arie operowe, polskie szlagiery oraz ukraińskie dumki, ale także znane i lubiane przeboje z list przebojów całego świata (lingwistyczne zdolności dżentelmenów z Ukrainy przyprawiły o zawrót głowy!) sprawiły, że każdy znalazł w ich repertuarze coś dla siebie.

Poza tym osobisty urok i humor wykonawców oraz łatwość, z jaką nawiązali kontakt ze zgromadzonymi gośćmi sprawiły, że bisom wprost nie było końca a na



Weronika Marczuk i Alex Kartsel przebojowo prowadzili licytację

Fot. z arch. RC Warszawa City

zakończenie wraz z gwiazdami śpiewała i bawiła się także cała sala.

Po artystycznych wzruszeniach i emocjach przyszedł czas na aukcję, którą ze swadą i entuzjazmem poprowadzili wspólnie Past Prezydent Klubu Alex Kartsel wraz z aktorką i celebrytką Weroniką Marczuk, Ukrainką mieszkającą od lat w Polsce. Nie mogą dziwić emocje, jakie towarzyszyły gościom przy licytacjach, bowiem wśród cennych fantów znajdowały się tak znakomite nagrody, jak unikatowy znaczek Poczty Ukrainy ze słynnym, niecenzuralnym choć kultowym, zdaniem, jakie dzielni obrońcy Wyspy Węży wypowiedzieli pod adresem rosyjskiego okrętu wojennego w pierwszych dniach wojny, a które przeszło już na stałe do historii, podróż luksusowym jachtem, wyjątkowa pamiątkowa moneta „W jedności jest moc”, liczne obrazy i rzeźby albo sesja warsztatów kulinarnych z PDG Andrzejem Ludkiem, prywatnie autorem książki „Świat zup Andre”, która ujrzy światło dzienne w czerwcu 2023 roku. Zgromadzeni zaskoczeni byli nie tylko ilością licytowanych nagród, ale przede wszystkim ich wysoką wartością, co stanowi już znak rozpoznawczy każdorazowej edycji Chocinki organizowanej przez Klub Rotary Warszawa City.

Dla tych, którzy nie mieli szczęścia w licytacji Klub przygotował cenne nagrody na loterię fantową, w prowadzeniu której wsparcia udzielili młodsze koleżanki i koledzy z Rotaractu. A pula fantów była

imponująca! Dość wymienić tylko weekend w Mediolanie, ufundowany przez RC Milano, voucher na dowolną podróż europejską dla dwóch osób od RC Berlin Luftbruecke wartości 1 000 €, upiększające zabiegi kosmetyczne, kolacje w znanych warszawskich restauracjach, książki z autografami znanych autorów (w tym także z autografem Lecha Wałęsy) i wiele innych – to zaledwie ułamek tego, na co mogli liczyć zgromadzeni goście. Słowem – nikt nie wyszedł z pustymi rękami!

Artystycznym akcentem na koniec Gali był występ znanej i lubianej piosenkarki Jolanty Jaszczowskiej, śpiewającej po polsku i po ukraińsku. Jej głęboki głos urzekł publiczność, która starała się wtórować artystce.

Gala odniosła spektakularny sukces: zebrano ponad 40 tysięcy złotych, których wartość z pewnością docenią nasze siostry i bracia z Ukrainy.

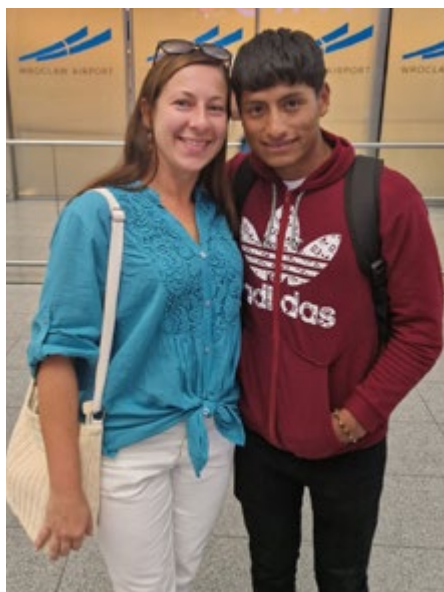
Goście już teraz niecierpliwie czekają na kolejną, 27 edycję Gali Chocinki z przekonaniem, że warto angażować się w działania mające na celu niesienie pomocy, tak wymiernej i tak namacalnej, jak ta udzielana przez RC Warszawa City. Wszyscy rozstawali się w dobrych nastrojach wierząc i życząc sobie nawzajem, by podczas kolejnej edycji Gali okazją do świętowania było całkowite zwycięstwo Ukrainy, w którym to członkowie RC Warszawa City mają prawo mieć swój skromny udział. Chwała Ukrainie!

**Greg Gregorczyk, RC Warszawa City**

# Gorąca sobota w środku zimy

**S**obota, 4 lutego bieżącego roku, dla wrocławskich Rotarian, ich rodzin i przyjaciół upłynęła pod znakiem gorących rytmów flamenco. Wszystko za sprawą dwóch koncertów wybitnego hiszpańskiego tancerza i choreografa Frana Chafino, który poruszony losem peruwiańskiego stypendysty zgodził się bezpłatnie wystąpić, a całym dochodem z obu występów zasilić stypendialne konto chłopca. Organizatorem przedstawiń był Rotary Club Wrocław-Panorama.

Historia Carlitosa, bo o nim tu mowa, nadaje się na produkcję filmową. Przed czterema laty, za sprawą naszej klubowej koleżanki Edyty Wołyniec, ośmioosobowa grupa peruwiańskiej młodzieży z Escuela Democratica z małej wioski Huamachuco w Andach wysokich przyleciała do Wrocławia na festiwal Braves Kids. Nikt wówczas nie przypuszczał, że ta wizyta będzie miała dalsze wieloletnie skutki. Młodzi doskonale się bawili, poznawali naszą kulturę, uczestniczyli w wielu warsztatach i wydarzeniach artystycznych, które niejednokrotnie sami kreowali. Ważnym elementem wizyty było zwiedzanie naszego przepięknego miasta. Wtedy doszło do niecodziennej sytuacji. Podczas zwiedzania Uniwersytetu Wrocławskiego, którego monumentalny budynek robi wrażenie na wszystkich, którzy zawitali do nadodrzańskiego grodu, jeden z uczestników przytulił się do starego muru uczelni i ze łzami w oczach powiedział, że bardzo chciałby tutaj studiować. Ową osobą był wspomniany już Carlitos Garcia Bailon. Od razu wiedzieliśmy, że musimy pomóc zrealizować marzenia kilkunastoletniego chłopca, którego los dotychczas mocno doświadczył. Pojawiły się pierwsze plany utworzenia funduszu stypendialnego, wszak miał być to projekt wieloletni. Na spotkaniach coraz częściej pojawiała się imię Carlitosa. Byliśmy gotowi podjąć to wyzwanie – jednak wybuchła pandemia i zajęliśmy się wsparciem szpitali, doposażaniem personelu w maski, przyłbice czy środki dezynfekujące. Doskonale pamiętamy, że brakowało wszystkiego. Chorowali lekarze, nie było miejsc w szpitalach, w oddziałach z respiratorami. Karetki wiele godzin oczekiwały na przekazanie pacjenta – wszyscy zadawali sobie fundamentalne pytanie, kiedy będzie szczepionka. Wirus zabrał dwóch



Edyta Wołyniec i stypendysta Carlito

Fot. z archiwum Dariusza Lewery, RC Wrocław Panorama.

członków naszego klubu – zmienił się świat, zmieniła rzeczywistość. Projekt peruwiańskiego stypendysty zszedł na dalszy plan, musiał zaczekać.

Po pandemii postanowiliśmy powrócić do projektu. Nasza koleżanka Edyta utrzymywała kontakt z chłopcem. Spotkania online odbywały się raz w miesiącu, gdyż stały dostęp do internetu w Andach nie jest tak oczywisty jak u nas. Trwały ustalenia, gdzie będzie mieszkał, do jakiej pójdzie szkoły, kto przejmie opiekę nad młodym człowiekiem, który z tragarza w peruwiańskiej kopalni pragnie zmienić się w architekta. Decyzja została podjęta – Rotary Club Wrocław Panorama podjął się realizacji wieloletniego projektu.

14 czerwca 2022, po trwającej ponad dobę podróży, Carlitos wylądował we Wrocławiu. Już myśleliśmy, że sprawa zakończyła się happy endem, kiedy okazało się, że Carlitos został z tym, co ma na sobie. Cały bagaż zaginął – musieliśmy zdać kolejny egzamin ze sprawności działania. Zdał go na szóstkę jeden z naszych członków Andrzej Just, który zabrał naszego podopiecznego na szybkie zakupy i wyposażył we wszystko: od bielizny i szczoteczki do zębów poczynając.

Dzisiaj Carlitos mieszka w bursie na wrocławskich Krzykach, uczęszcza do jednego z najlepszych wrocławskich liceów. Jest pod dobrą opieką. Pieczę nad chłopcem sprawuje w bursie jej dyrektorka, nasza klubowa koleżanka Iwona Loranc-Leśniak, w szkole zaś jej dyrektor,



Mediterraneo by Fran Chafino



Fot. Olimpia Czekatowska

nasz klubowy kolega, Leszek Duszyński. W dni wolne i święta Carlitos przebywa najczęściej w rodzinach członków naszego klubu: Edyty Wołyniec i Remigiusza Korejwo.

Zdobycie środków w popandemicznej rzeczywistości, kiedy trwa wojna w Ukrainie, a inflacja sięga prawie 20%, nie jest łatwe. Dzięki ludziom dobrej woli udaje się nam realizować ten projekt i z optymizmem patrzeć w przyszłość. Nad Andrzejkowym bałem charytatywnym dla Carlitosa patronat honorowy przyjęła Ambasada Peru w Polsce i Prezydent Wrocławia a nad koncertem flamenco Ambasada Hiszpanii. W dolnośląskich mediach cyklicznie pojawiają się programy promujące rotariańską pomoc. Zawsze możemy też liczyć na wsparcie nowo powstałego klubu Rotary Wrocław Novum.

Musimy być aktywni w swoich działaniach, gdyż pomoc potrzebna jest dla kolejnego młodzieńca Justlorda, który trafił do Wrocławia z licznymi odmrożeniami, z białorusko-polskiej granicy. Przeszedł wiele operacji, między innymi amputację części stóp. Marzył, by być piłkarzem, dzisiaj trwa walka, aby chodził. Potrzebujemy naszej rotariańskiej pomocy, ale to już na inne opowiadanie...

**Dariusz Lewera,  
RC Wrocław-Panorama**

# Czyńcie sobie ziemię poddaną

To już 20-ty odcinek cyklu „Moje 3 grosze” i nadszedł czas na zmiany. Relacjonowanie bieżących wydarzeń pozostawiam Wam, bo robicie to znakomicie, a ja chciałbym się zmierzyć z tematami, które nurtują mnie od dłuższego czasu i na które nie mogę znaleźć odpowiedzi. Zapraszam też do dyskusji wszystkich którzy mają podobne dylematy.

Zacniemy od próby znalezienia wyjaśnienia jak to się stało, że większość homo sapiens uznało, iż człowiek jest najważniejszym gatunkiem na Ziemi. Świadomie użyłem słowa gatunek, bo jeśli odrzucimy prezentowaną dość powszechnie przez ludzkość ignorancję i towarzyszącą jej arogancję to stwierdzimy, że tak naprawdę niewiele różnimy się od zwierząt, roślin czy owadów. I nie myślę tu oczywiście o wyglądzie fizycznym, ale o tym, że wszyscy, a więc i ludzie, i drzewa i zwierzęta zbudowani jesteśmy z tych samych pierwiastków.

To proces ewolucyjny, trwający setki tysięcy lat, spowodował, że człowiek wyprzedził inne gatunki i doskonalał przez kolejne pokolenia proces rozwoju i nauczania wysforował się do przodu. I prawdą też jest, że wykształciwszy zdolność abstrakcyjnego myślenia potrafimy więcej niż paproć czy ważka. Okazuje się jednak, że świat zwierząt posiada wiele cech i umiejętności, o których nie chcemy pamiętać szczególnie, gdy zajadamy smakowitego schabowego. I nie zamierzam nawoływać tu do przejścia na wegetarianizm, lecz próbuję zwrócić uwagę, że człowiek powinien mieć szacunek dla wszystkich gatunków zamieszkujących ziemię.

Słonie łączą się w pary na całe życie. Kiedy umiera członek stada składają kości w miejscach, które my nazywamy cmentarzami. Badacze przyrody stwierdzili, że „pogrzebom” tym towarzyszy rozpacz i coś co przypomina nasz płacz. Podglądanie orłów w locie przebudowało przemysł lotniczy i na końcach skrzydeł samolotów pojawiły się małe, pionowe stateczniki. Kiedy zrozumiemy do końca jak zbudowana jest skóra delfinów statki przyszłości będą pływać dwa razy szyb-



Słonie łączą się w pary na całe życie

Fot. www.pikabay.com

ciej i zużywać mniej paliwa.

Wszyscy i wszystko co jest na Ziemi jest produktem kosmosu. W każdym z nas są atomy wyrzucone w następstwie Wielkiego Wybuchu i po nas też pozostaną atomy, które włączają się w nieustający proces rozwoju wszechświata. Jeśli będziemy nawet żyć 120 lat to i tak jest to mgnienie w historii ewolucji liczącej miliardy lat.

A poza tym cóż to jest ta Ziemia. Mała planeta położona na peryferiach Drogi Mlecznej nawet dalej niż Ustrzyki Górne w Polsce. Jak to się stało, że została zasiedlona gatunkiem ludzkim, który na dodatek uważa, że jest jedyny w Kosmosie. Kto wie? Przypadek? Wybryk natury? A może jednak ingerencja z innej galaktyki. Ale to, że ten homo sapiens uważa się, za gatunek wiodący to już lokalne działanie ludzkości.

Zapytacie skąd tytuł tego felietonu więc czas na wyjaśnienie. Z góry jednak zaznaczam, że nie jestem religioznawcą i nie przytoczę tu dowodów wynikających z porównania różnych religii. Obserwując jednak to co się dzieje na świecie myślę, że można przyjąć założenie iż pewne zachowania podobne są przedstawicielom wszystkich wyznań. Oprę się więc na Biblii.

Wpiszcie w wyszukiwarce Google'a zdanie „Idźcie i czyńcie sobie Ziemię poddaną...” a okaże się, że temat ten był już wielokrotnie analizowany przez różnych autorów. Oczywiście najwięcej do powiedzenia mają teologowie, którzy poddają dogłębnej analizie tłumaczone z hebrajskiego słowa „panowanie” i „czynienie sobie poddaną”. Niestety, wszędzie natrafiłem na podobne wyjaśnienia tłumaczące ten tekst jako nakaz Boga dla człowieka, aby szedł i zasiedlał Ziemię.

Ale gdyby Bóg tak chciał to powiedziałby „idźcie i zasiedlajcie Ziemię”. I nawet wyrażanie przez poszczególnych autorów zachwyty dla postępu cywilizacyjnego i podziwu dla człowieka jako arcydzieła stworzonego przez Boga nie jest w stanie zmienić znaczenia polecenia „czyńcie sobie Ziemię poddaną”.

Jakkolwiek dwa tysiące lat też jest tylko trochę większym mgnieniem w życiu kosmosu to jednak wystarczyło, aby Człowiek podporządkował sobie życie na Ziemi. Ba. Dokonał nawet sporej modyfikacji, kiedy najambitniejszym nie wystarczyło podporządkowanie przyrody i wzięli się za innych przedstawicieli swojego gatunku. Co ciekawsze, ambicje homo sapiens wybiegają znacznie dalej w przyszłość. I jak już wszystko co żyje i rośnie na Ziemi zostanie zjedzone i zostaną usunięci wszyscy inaczej myślących to Człowiek przeniesie się na kolejną planetę, aby kontynuować swoje dzieło.

I tu ciśnie się na usta pytanie jak kilka źle przetłumaczonych i źle zinterpretowanych słów mogło wyrządzić tyle zła?

Zostawię Was z tą myślą...

**PDG Janusz Potępa, RC Kraków Wawel**



**PDG Janusz Potępa**  
**RC Kraków Wawel**

Gubernator Dystryktu 2230 w kadencji 2013/14, Asystent Koordynatora Strefy 16 ds. Rotary Foundation w kadencjach 2014-2017, Przedstawiciel Prezydenta RI Barry'ego Rassina na Konferencji Dystryktu 2290 w Lyngdal w Norwegii, 2018 r., Przewodniczący Komitetu Dystryktalnego Rotary Foundation w kadencjach 2017-2022.



# Serce dzieli się tym, czym jest napętnione



**1**4 lutego odbył się finał akcji „Walentynka dla Seniora” koordynowanej przez Weronikę Smolak. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu Giżycczan uzbieraliśmy ponad 800 waleentynek, które rozdaliśmy seniorom z Domu pomocy społecznej w Giżycku. Mieliśmy również okazję osłodzić ten dzień mieszkańcom DPS przygotowując słodki poczęstunek. Była to idealna okazja by porozmawiać z seniorami przy filiżance dobrej herbaty. Była muzyka, śmiech i poezja - napisana przez mieszkańców Domu Pomocy Społecznej.

Niesamowicie spędzony czas, który nappełnił nas ogromną radością i utwierdził w przekonaniu, że pomoc, dobre słowa i gesty, które dajemy wracają również do Nas samych.

Wielkie podziękowania dla placówek, które szczególnie zaangażowały się w Naszą akcję:

Szkoła Podstawowa w Upałtach, Szkoła Podstawowa w Bystrym, Szkoła Podstawowa w Wilkasach, Edukacja z Wartościami Giżycko, Pełna Chata w Giżycku, Szkoła Podstawowa nr 3 w Giżycku, Szkoła Podstawowa nr 7 im. Janusza Korczaka w Giżycku, Szkoła Podstawowa nr 1 im. św. Jana Pawła II w Giżycku, Przedszkole Niepubliczne „Koralik”, Szkoła Podstawowa nr 2 im. Chwały Oręża Polskiego w Giżycku, Kościół Horyzont, Świątlica Wiejska Żywki, Młodzież z bursy międzyszkolnej Mrągowo i wolontariat ze Społecznej Szkoły Podstawowej w Wę-



goju, Kredens Marysi - kawa, herbata na wagę, Prosto z Młynka, White Bear Coffee Giżycko, Puzzle Smaku. Oraz dla niesamowitych Pracownic Warsztatu Terapii, które pomogły nam w zorganizowaniu tej akcji po raz kolejny. To był piękny dzień Dziękujemy i życzymy dużo Miłości!

**Rotaract Giżycko**

Tekst i foto źródło: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100080482487092>



## RAC WARSZAWA FRYDERYK CHOPIN

# Tłusty czwartek w Domu Niewidomego Dziecka

Z okazji Tłustego Czwartku przygotowaliśmy pączki, którymi obdarowaliśmy dzieci z Domu Niewidomego Dziecka na Saskiej Kępie, a przy okazji poszliśmy na spacer z lekko smutnym Wokalem, ponieważ nie dostał pączka.

**RAC Warszawa Fryderyk Chopin**



Tekst i fot. <https://www.facebook.com/racwarsawchopin>





# Podsumowanie 8. edycji akcji Młodzi Bohaterom

We współpracy ze Związkiem Powstańców Warszawskich odwiedziliśmy 22 Powstańców! U wielu seniorów zatrzymaliśmy się na dłużej, aby posłuchać mrozących krew w żyłach historii z pierwszej ręki o czasach Powstania. Niektórych odwiedziliśmy po raz kolejny. Za każdym



razem, dla nas - członków Rotaract, spotkania te są ogromną dawką motywacji - Powstańcy, niejednokrotnie zmagający się z dolegliwościami zdrowotnymi ze względu na swój wiek, nadal są aktywni i chętnie angażują się w społeczne inicjatywy.

Dziękujemy za wsparcie Rotary Club Warszawa Fryderyk Chopin Rotary Club Warszawa Goethe oraz indywidualnym darczyńcom, dzięki którym wsparciu finansowemu mogliśmy pokryć w całości koszty naszej akcji.

**RAC Warszawa Fryderyk Chopin**

Tekst i fot. <https://www.facebook.com/racwarsawchopin>

## RAC WARSZAW CITY

# Dzień Walki z Depresją

23 lutego to Ogólnopolski Dzień Walki z Depresją – chorobą, którą można pokonać, ale potrzebne jest do tego wsparcie. Dbajmy o siebie, zwracajmy uwagę na niepokojące objawy i nie bójmy się prosić o pomoc!

**RAC Warsaw City**

Tekst i fot. <https://www.facebook.com/racwarsawcity>



**23 LUTEGO**  
**DZIEŃ WALKI Z DEPRESJĄ**



**GDZIE SZUKAĆ POMOCY? >>>**

  
**TELEFON ZAUFANIA DLA DOROSŁYCH**  
116 123 (PN-PT 14-22)

**TELEFON ZAUFANIA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**  
116 111 (24/7)

**LINIA WSPARCIA**  
800 70 222 (24/7)

**TELEFON ZAUFANIA MŁODYCH**  
22 484 88 04 (PN-PT 12-20)

**ANTYDEPRESYJNY TELEFON ZAUFANIA**  
22 484 88 01 (PN-WT 15-20)



**SŁOWNIK SKRÓTÓW**

**PH** Paul Harris, założyciel Rotary  
**RIP** Prezydent Rotary International  
**RIVP** Vice Prezydent Rotary International  
**RIP Rep** Przedstawiciel Prezydenta Rotary International  
**PRIP** Były Prezydent Rotary International  
**RID** Dyrektor Rotary International  
**RIDE** Dyrektor Elekt Rotary International  
**PRID** Były Dyrektor Rotary International  
**DG** Gubernator Dystryktu  
**RPG** Regionalny Przedstawiciel Gubernatora Dystryktu  
**VDG** Wicegubernator  
**AG** Zastępca Gubernatora (w regionie)  
**DGE** Gubernator Elekt  
**DGN** Gubernator Nominat  
**DGND** Gubernator Wyznaczony na Nominata  
**IPDG** Gubernator Ubiegłej Kadencji  
**PDG** Były Gubernator  
**P** Prezydent  
**IPP** Prezydent ubiegłej kadencji  
**PE** Prezydent Elekt  
**PP** Były Prezydent  
**DT** Trener Dystryktu  
**PETS** Seminarium Szkoleniowe Prezydentów Elektów i Zarządów Klubów  
**The Rotary Foundation** Fundacja Rotary  
**AF (Share System)** Fundusz Roczny (system współdzielenia)  
**PF** Fundusz Stały  
**DDF (Share System)** Dystryktalny Fundusz Celowy (system współdzielenia)  
**GG** Grant Globalny  
**DSG** Uproszczony Grant Dystryktu  
**PHF** Odznaka Paula Harrisa  
**EREY** Każdy Rotarianin Każdego Roku (wnosi wpłaty do The Rotary Foundation)  
**DRR** - Reprezentant Rotaractu w Dystrykcie  
**RAC** Rotaract Klub  
**IAC** Interact Klub  
**ICC** Komitet Międzynarodowy  
**RRFC** Regionalny Koordynator Rotary Foundation  
**RYLA** Akademia Rotary Szkolenia Młodych Liderów  
**RYE** Rotariańska Wymiana Młodzieży  
**YEO** Oficer Wymiany Młodzieży w Dystrykcie  
**YEP** Program Wymiany Młodzieży  
**LTEP** Program Wymiany Długoterminowej  
**STEP** Program Wymiany Krótkoterminowej

**KALENDARIUM WYDARZEŃ KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH**

Data	Miejsce	Wydarzenie	Organizator
STYCZEŃ 2023			
7	Restauracji Miasto w Bielsku Białej	Polsko-Ukraiński turniej szachowy	BASRAN
28	Internet	Synergy Europe Zoom Meeting	RC Sopot International
28	Sofitel Grand Sopot	Bal Charytatywny z okazji 20. rocznicy czarteru RC Sopot International	RC Sopot International
LUTY 2023			
4	Hotel Polonia Palce	Bal Charytatywny Klubu Rotary Warsaw International	RC Warsaw International
11	GrapeTown Hotel	27 Bal Charytatywny RC Zielona Góra	RC Zielona Góra
MARZEC 2023			
4	Stok narciarski OKRĄGŁE	V Zawody Narciarskie SKI ROTARY CUP 2023	RC Giżycko
10-12	Grand Hotel Kielce	PETS 2023	Dystrykt 2231 Polska
MAJ 2023			
12-14	Hotel Marriott w Szczecinie	Wspólna Konferencja Dystryktów 2231 Polska i 1940 Niemcy	Dystrykt 2231 Polska
20	Hotel Marriott	Uroczysty Charter Rotary eClub Polonia International	Rotary eClub Polonia International
25	Nowa Holandia	Międzynarodowy Rajd Motocyklowy - Elbląg 2023	IFMR
27-31	Melbourne	Konwencja Rotary International	Rotary International
CZERWIEC 2023			
3	Pole Golfowe Black Water Links	V Charytatywny Turniej Golfa Rotary o Puchar Gubernatora Dystryktu	RC Poznań
WRZESIEŃ 2023			
14	Bieszczady	FMR Polska Rajd w Bieszczadach	IFMR

**Rotary w liczbach**

Rotary	Rotaract	Interact	Rotary Dystrykt 2231
<b>Członkowie</b>	<b>Członkowie</b>	<b>Członkowie</b>	<b>Członkowie</b>
1 201 081	201 785	434 999	1649
<b>Kluby</b>	<b>Kluby</b>	<b>Kluby</b>	<b>Kluby</b>
37 050	11 445	18 913	80

Stan na 12 grudnia 2022 r.



# WYOBRAŹ SOBIE MOŻLIWOŚCI

Odkryjesz nowe sposoby radzenia sobie z najpilniejszymi wyzwaniami świata podczas Konwencji Rotary International. Znajdziesz narzędzia, zasoby, i kontakty, aby wywierać wpływ w domu i na całym świecie.

KONWENCJA ROTARY INTERNATIONAL 2023  
MELBOURNE, AUSTRALIA  
27-31 MAJA 2023



MELBOURNE  
2023

Zarejestruj się jeszcze dzisiaj na  
[convention.rotary.org](https://convention.rotary.org)